



Society for the Promotion of Hospice Care

守護晚晴 支持善寧

THE TERMINALLY ILL NEED YOUR SUPPORT!

善寧會成立於1986年，致力為晚期病人及家屬提供涵蓋身、心、社、靈的全人紓緩照顧服務。

屬下位於沙田的「賽馬會善寧之家」，提供整全的寧養紓緩住院服務。另外，我們亦設家居照顧、日間服務、善別輔導等，合資格受助人士可獲大幅減免收費或全費豁免。

我們希望做得更多、做得更好，但我們是一所不受政府津助的非牟利慈善機構，服務全賴各界支持。你所捐贈的一分一毫，將全數用於資助貧困病人及家庭！

Since its establishment in 1986, the Society for the Promotion of Hospice Care has been committed to serving the terminally ill and their families.

Located in Shatin, the Jockey Club Home for Hospice provides comprehensive palliative care across in-patient, home care and day care settings as well as bereavement services. In our mission to support the less fortunate, we offer substantial care subsidy to eligible patients.

We are constantly striving to do more for the terminally ill, but as a non-profit charitable organization without government subvention, we need your support! Every donation, large or small, will help more underprivileged patients complete their life's journey with dignity and love.

服務單位

沙田 - 賽馬會善寧之家

長沙灣 - 譚雅士杜佩珍安家舍服務中心

SERVICE UNITS

Shatin- Jockey Club Home for Hospice

Cheung Sha Wan- Jessie and Thomas Tam Centre

關注我們動向 FOLLOW US



網站 Website



Facebook



YouTube



Instagram

查詢

WhatsApp: **9635 5001**

電話: **2331 7000**

捐款表格 Donation Form

請以正楷填寫下列表格，及在適當空格加上✓號，並寄回、傳真、電郵或WhatsApp至善寧會，以便本會發出捐款之正式收據。你的個人資料將保密處理。
Please complete the form and ✓ as appropriate, and return to us by post, email, fax or WhatsApp for the issuance of official receipt. Your personal data provided herein will be kept strictly confidential.

港幣 HKD	<input type="checkbox"/> \$1,000	<input type="checkbox"/> \$500	<input type="checkbox"/> \$300	<input type="checkbox"/> \$100	<input type="checkbox"/> 其他 Other \$ _____
捐款用途 Donation Purpose(s)	<input type="checkbox"/> 住院資助計劃 Subsidy Bed Scheme	<input type="checkbox"/> 一般捐款 General Donation	<input type="checkbox"/> 其他 Other(s) _____	捐款港幣100元或以上，可獲發收據作扣稅用途。 Donations of HKD100 or above are tax-deductible with an official receipt.	
	<input type="checkbox"/> 善別輔導 Bereavement Service	<input type="checkbox"/> 專業培訓及教育 Professional Training and Education			

捐款人資料 Donor's Information

姓名 Name (中文) _____ (English) _____ 先生 Mr/小姐 Miss /女士 Mrs /其他 Others: _____
地址 Address _____ 電話 Phone _____
電郵 Email _____ 捐款人編號(如有) Donor No. (if any) _____

捐款方法 Donation Method

<input type="radio"/> 劃線支票 By Crossed Cheque 支票抬頭：善寧會 Payable to "The Society for the Promotion of Hospice Care"	<input type="radio"/> 轉數快 By Faster Payment Service (FPS)  或 	<input type="radio"/> PayMe	<input type="radio"/> 信用卡 By Credit Card (適用於每月定期及單次捐款 Applicable to both monthly & one-off donation) <input type="checkbox"/> Visa <input type="checkbox"/> MasterCard <input type="checkbox"/> American Express 持卡人姓名 Cardholder's Name _____ 信用卡號碼 Card No. _____ 有效期至 Expiry Date (mm/yy) _____ / _____ * 持卡人簽署 Cardholder's Signature _____
<input type="radio"/> 自動轉帳或銀行櫃員機 By ATM or Direct Transfer <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">善寧會銀行戶口 SPHC's Bank Account: 恒生銀行 Hang Seng Bank 280-3-451141</div> 請將入數紙或捐款之真面截圖連同此表格郵寄、傳真、電郵或WhatsApp給我們。 Please mail / email / fax / WhatsApp us a copy of the bank-in slip or screen capture of the related transaction together with the completed donation form.	可透過網上銀行轉數快/PayMe，掃描以上QR code進行捐款，完成後電郵frp@hospicecare.org.hk或WhatsApp (9635 5001)告知我們，以便發出收據。 Donation can be made through FPS-enabled / PayMe e-wallet or mobile apps by scanning the above QR code. To receive a donation receipt, please WhatsApp (9635 5001) / email (frp@hospicecare.org.hk) us.		

本人 I <input type="checkbox"/> 同意接收 agree to receive	<input type="checkbox"/> 電子郵寄 email	<input type="checkbox"/> 通訊 mail	本人 I <input type="checkbox"/> 不同意接收任何通訊 disagree to receive news from SPHC
---	-------------------------------------	----------------------------------	--

私隱聲明：閣下填寫之個人資料絕對保密，善寧會或受其委託服務提供者，只用作捐款處理、寄發收據、募捐及其他與本會相關之宣傳用途。
Your personal data will be kept strictly confidential. SPHC or its service providers will only use the above information for donation administration, receipting, fundraising and/or other promotion matters related to SPHC.

摺線 Folding Line

DF202303

☎ 電話 Tel +852 2331 7000 🌐 網址 Web www.hospicecare.org.hk
☎ 傳真 Fax +852 2336 2776 ✉ 電郵 Email frp@hospicecare.org.hk
📱 WhatsApp +852 9635 5001

如在本港投寄
毋須貼上郵票
NO POSTAGE
STAMP
NECESSARY IF
POSTED IN
HONG KONG

如貼上郵票，可為本會節省成本
Your stamp will reduce our cost